

# 全語文寫作題目探究—— 從命題作文到母子題型

關之英

香港教育學院中文系

學生沒有興趣寫作，其中一個原因可能是：老師訂的作文題目太沉悶和死板。1997年，香港有八所小學進行一項寫作教學的改革，名為「全語文寫作教學」。這個計畫其中一個特點是：教師不會給一個固定的寫作題目，只給一個「母題」，而學生可以根據「母題」自訂寫作題目——「子題」。例如老師給的「母題」是：「縮小了」，有些學生的題目是：「假如我縮小了」、「地球縮小了」、「老師縮小了」、「怎樣使X X縮小了」、「X X縮小了的利弊」等。本文的目的是：介紹和分析這些母子題的類型、特點和學生對這類型寫作形式的意見。本研究以上述八所小學每級一班的學生為研究對象，以問卷和晤談為研究方法。結果發現：即使是一年級學生，也能根據「母題」產出許多「子題」，學生覺得這種母子題的形式能引起寫作的興趣。

關鍵詞：命題寫作、母子題型、全語文

## 引言

寫作教學是語文教學重要的一環，香港教育署課程發展議會編訂（1990）的《小學中國語文科課程綱要》（以下簡稱《綱要》）中

總目標的第二點是：培養學生寫作的基本能力，使能運用語體文來表情達意。教育署雖然十分重視寫作課程，但香港許多小學生卻認為寫作是一件苦差。一聽到要作文，便流露厭煩的神色。學生沒有興趣寫作的原因很多，有的可能是由於老師所訂的題目如：「我的志願」、「秋季旅行」、「暑假生活記趣」等過於沉悶，幾乎每年都要寫一次。筆者曾見過老師給學生的題目是：「勸同學不要沉迷電視」或「勤有功、戲無益」等。這些題目都是從成人的角度而設計出來的，根本不是小孩子心裏要說的東西。由於題目不切合孩子的意願，於是孩子對寫作沒有興趣，結果多是敷衍成篇，交差了事。文章千篇一律，全無新意。

## 研究目的

一九九七年九月，香港有八所小學進行寫作教學的改革，名為「全語文寫作教學」。這個寫作改革其中一項重要的特點是：在寫作題型上改變老師完全命題的形式，而採用半自由命題，即由老師給「母題」，學生可以按照母題而自訂一個自己想寫的「子題」。本文的目的是介紹和分析這些母子題的類型、特點和學生對這類型寫作形式的意見，讓從事語文教育工作者參考。

## 研究背景

自1994年開始，香港有一所小學與香港大學課程學系謝錫金博士及香港教育學院中文系關之英女士合作，進行一項以全語文的精神進行寫作教學的改革，1995年又有兩所小學加入，1997年增至八所小學加入此計畫。<sup>1</sup>計畫進行的情況是這樣的：

1. 小一下學期便開始篇章寫作；
2. 老師不會給寫作提綱；
3. 學生可以自行決定用甚麼形式寫作，例如：詩歌、故事也可以；學生也可以自行決定用甚麼體裁，例如：說明文、議論文或記敘

文都可以。

4. 要盡量表達自己所想的東西，不會寫的字，可以用圖畫和符號暫時代替，然後老師再在上面寫上正確的字。
5. 老師所給的作文題目是「母題」。所謂「母題」，即一個基本範疇的題目，例如：「縮小了」；學生根據「母題」再訂一個「子題」，即根據該範疇而自訂自己想寫的內容。以「縮小了」為例，學生曾訂的「子題」有：「x x 主任縮小了」、「假如我縮小了」、「地球縮小了」、「怎樣使 x x 縮小」、「x x 縮小的利弊」等等，因此每個學生都可以因應自己的興趣而創作不同的題目。

這些小學每年都進行8至10篇全語文寫作，即學生能按老師所給的母題而自訂子題寫作，在這樣的寫作課中，各人都有不同的題目。不過這八所小學一半的寫作課程仍保留傳統的寫作形式，即老師給固定的題目，學生要進行命題寫作，不能自訂題目。本文主要探討全語文寫作題目的情況。

## 研究樣本與研究方法

本研究主要用問卷調查法，以隨機抽樣的形式，在各校選取小一至小六的學生各一班，在問卷中填寫各人在「全語文寫作」中曾寫過的子題，並從所寫的題目中選取兩個寫得最好和兩個寫得最不好的題目。另外，也用晤談訪問法，研究員到各校以隨機抽樣的形式，訪問小一至小六的學生，請他們談談對寫作題目的意見。

## 文獻綜述

### 全語文取向

全語文取向 (whole language approach) 是一種以學生為中心的教學哲學，提倡讓孩子在一種無拘無束的環境下學習閱讀、寫作、說

話和聆聽。其信念是：教學要著重學生的學習興趣，教材要有實用性。教師要尊重學生的個人意願，他只是學生學習的輔導者，不是要把學生培養成會說標準答案的鸚鵡。在全語文教學中，學生有個人的選擇權，可以選擇表達的方式，也可選擇表達的對象。在全語文的課堂中，老師會鼓勵學生盡量表達自己的意念，無論用甚麼方法。語言是用來溝通的，即使語言不太正確也不打緊。犯錯並不是可怕的事情，錯誤能讓老師知道學生在甚麼方面需要幫助（關之英，1998）。

全語文的學者認為：著重孩子的意念，孩子便會注意較高層次的東西，如寫作內容或概念的獨特性等（Weaver, 1990; Newman, 1985; Brown & Mathie, 1991）；如果只著重準確性，那麼孩子便只會留意字的拼法等較低層次的東西。學者鼓勵孩子冒險，嘗試用各種方法表達自己的意念。

### 命題作文

中國自古以來都採用命題作文。明清時代的科舉考試也是以命題作文選才。光緒三十一年（1905年）廢除科舉。在五四（1919年）以後，學生可以用白話文寫作，寫作教學仍沿用命題作文的形式，即老師出一個題目，然後全體學生按題目寫作，這種形式一直流傳至今。

為什麼要用命題作文的形式呢？因為它可以統一和方便考核學生的成績，學生也不用為選擇題目而分心傷神、浪費時間。也可使所有的學生都得到統一的、有系統的、有計畫的訓練，不會因偏愛偏廢而造成兒童寫作能力結構的缺陷（朱作仁，1993）。

然而，怎樣訂出一個適當的命題，確是一件不容易的事，范守綱（1994）引用呂叔湘的說法，指出作文教學之難，難在出題目：有的題目出的太死。例如「向同學借書的信」，作者沒有借書的意思怎麼辦？有的題目出得太活，例如「啊，月亮」。作者者又想這樣寫，又想那樣寫，老是拿不定主意，一晃半個鐘頭過去了。有的題目

出得太深，例如「論人道主義」，這種題目中學生對付不了。有的題目出得太淺。例如「我的妹妹」，這種題目不宜讓高中學生寫，因為他們已經不感興趣。<sup>2</sup>（頁67）

雖然香港的小學不會有「啊，月亮」或「論人道主義」這些題目，但仍有許多與學生經驗不切合的命題，筆者曾見過一個六年級的作文題是：「破釜沉舟」，這確是太深了。

賴慶雄、楊惠文（1977）認為一個好的作文題目能讓學生開放心靈、喚起回憶、開拓視野、鍛鍊思路。長久以來，作文教學往往難以激起學生的情感和興趣，是因為命題有四個弊病：

- 一、「難」：題目偏高偏難，令學生望而生畏。如「論教育改革的重要性」，就會讓小學生意氣頹喪，寫作興趣消失殆盡。
- 二、「舊」：題目過於陳舊，令學生望而生厭。例如：「我的志願」，學生都寫膩了。
- 三、「隔」：題目與學生的生活脫節，學生面對文題，猶如面對一道高牆。例如：「農村生活記趣」，試問沒有這種經驗的學生，如何寫出泥土的芳香呢？
- 四、「空」：題目大而無當，令學生難以捉摸。例如「隨筆」、「追求」等文題，往往不知方向，流於空談。（頁6）

筆者看到許多學校每學年都要寫一次「學校旅行」，確是太「舊」了。現代通訊發達，我們習慣以電話互通消息，但有許多學校仍要學生寫信邀約朋友或寫借物便條。雖然書信便條的格式是應該學習的，但老師應安排一些合適的情境。題目與學生經驗「隔」閔，又怎能引起學生寫作的興趣呢？

范守綱（1994）提到安徽省金干平老師的調查，他的學生對教師的作文命題，持歡迎態度只佔32%，持無所謂態度佔14%，持不歡迎的佔52%。謝錫金和張瑞文（1992）從40所本港中學教師和學生的問卷中，發現以下三點：

1. 教師出題的題材與學生喜歡的脫節，學生往往要寫他們不感興趣或不大熟悉的題材。

2. 作文近似測驗，不是以教學為主。
3. 題材與學生生活脫節及題目缺乏選擇的情況，顯示作文對學生不公平。

由於命題作文限制多，所以有許多學者對此提出質疑。張志公直指命題作文的禍害等同於封建制度的教育，他說：「傳統命題作文的辦法，如果運用不當，裡邊就有很多壞的東西：使寫作神秘化，讓學生視寫作為畏途，另一方面，又把寫作庸俗化，形成學生一種無對象、無目的，為寫作而寫作，視寫作為文字遊戲的態度。這跟封建社會的教育思想和培養目標是連在一起的，而跟我們的語言觀點和語言教育觀點恰相對立。」（范守綱，1994，頁69）

以上學者都指出作文命題的好壞與學生的寫作表現有直接關係。

## 命題的範疇

近年來，學者開始注重作文命題的研究，要找出作文教學應出哪些題目，才能引起學生的寫作興趣。據賴慶雄（1981）引述美國紐約州規定小學的命題範圍有十八個方面，包括：1. 個人的經歷；2. 故事的重述；3. 故事的表演或劇本；4. 運用語言的遊戲；5. 圖畫研究（用語言或文字說明畫中人物、風景、故事）；6. 遊記（尤以本人或本班有關事件的記載）；7. 本鄉風俗；8. 軼事；9. 滑稽談；10. 謎語；11. 歌曲；12. 地理、歷史、自然研究和時事的演講或記載；13. 演講會、音樂會、影戲展覽和休假日的報告或記載；14. 手工、家事的說明；15. 旅行的記述；16. 學校生活的議論；17. 讀文後的批評；18. 能記述如「我所最崇拜的人」。

另外，賴慶雄（1981）再引述台灣前東南大學附屬小學的一個試驗——由小學高年級同學自擬文題。共收集到3,460個文題，各類

表一 高年級自擬寫作題目的類別

類別	篇數	百分比
研究心得	690	19.94%
時令節日	682	19.71%
學校活動	526	15.20%
書信	492	14.22%
參觀遊歷	268	7.74%
評議解釋	227	6.56%
社會活動	216	6.24%
追述計畫	158	4.57%
希望想像	94	2.72%
文藝發表	94	2.72%
其他	13	0.38%

資料來源：賴慶雄，《作文題海》，頁66。

數量和百分比見表一。這個雖然是1925年的試驗報告，與二十一世紀小學生的意願一定不同，但統計本身也具參考價值。

### 命題的變化

為了打破命題作文的限制，近年學者提出作文命題的改良形式。劉國正提出一題多作，這樣便不會千篇一律。談衛娜（1986）主張不離主題去創作新題目，謝錫金和張瑞文提出用母子題庫。母子題庫也可稱部分命題、半命題，同類異型法或不完全命題。那就是老師只給題目的部分文字，留下一部分空白，讓學生自行補足命題，然後才作文。郭鳳如、張嘉容和王香蓮（1998）認為這種部分命題的方式，一方面對學生有所限制，另一方面又能讓學生有自行選擇的機會，有助於學生多元思考，發揮想像力，促進學生思維。它的優點有：

1. 可以訓練學生命題的能力；
2. 可以避免學生寫出文不對題的文章；
3. 可以適應學生的個別差異。

賴慶雄（1981）以下列形式歸納命題：

1. 同類異題法：老師只規定一個範圍，讓學生作有限度的自由命題。例如老師命題：「我們的校園」，學生可以有「校園漫步」或「美麗的 x x」等。

2. 同型異類法：老師命題時，故意在題中空出幾個字，讓學生各依所好，自行填寫。有起頭式——「如果我是 x x」、中空式——「我 x x 的時候」和結尾式——「x x，請聽我說」。
3. 同材料異階段：同一範疇，不同年級有不同的題目。例如以遊戲為題材，第一階段寫「洋娃娃」（借圖畫發表）；第七階段是：「記二年級的遊戲表演」；第十二階段寫「遊戲和運動」。
4. 同材料異文體：以不同文體寫作同一題材。
5. 同單元異題目：如本題是：「人和為貴」，類題有：「團結就是力量」或「團隊精神的重要」等，藉不斷重現，增強練習效果。

以上的1及2類即本文所說的「母題」和「子題」的形式。在香港，有八所小學以全語文的精神，以「母子題」的方式進行寫作教學的改革，學生根據老師給的母題而自訂子題，所以全班有很多不同的題目。

## 研究結果及分析

研究員在八所小學，以隨機抽樣方式在小一至小六各級，各取一班同學填寫問卷。派出問卷1,920份，回收問卷有1,467份，回收率是76.4%。各級所取得的問卷份數如下：

表二 各級回收問卷數量

年級	小一	小二	小三	小四	小五	小六
數量	215	262	294	272	245	179

合共：1,467份

從問卷中，可以看到以下的情況：

### 母題

#### 1. 各級母題

各級所用的母題共189個，其中有些是各級共用的，分級表列如下：

## 表三 各校曾用的母題

年級	小一	小二	小三	小四	小五	小六
題目	1. 我的家 2. 公園 3. 玩具 4. 故事 5. 新校 6. x x x 的自述 7. x x x 的麻雀 8. 新年 9. 暑假 10. 第一次 x x x 11. 我想做 x x x 12. 我得到 x x x 13. x x x 來了 14. 在夢中，我到了 x x 15. x x x 跑了 16. 我最怕 x x x 17. 我最愛 x x x 18. 生日禮物 19. 冬天 20. 介紹自己	1. 兔年祝願 2. 動物 3. 我的新 x x x 4. 自己編故事 5. 新校 6. x x x 的自述 7. x x x 的麻雀 8. 農曆新年 9. 冬天 10. 我最喜愛的 x x x 11. 我想彈做 x x x 12. 我要學 x x x 13. 我學會了 x x x 14. 我最怕 x x x 15. 我是 x x x 16. 為什麼我喜歡 x x x 17. 一天，我在街上拾到 x x x 18. x x x 怎麼辦呢？ 19. 一件難忘的事 20. 我不再 x x x 21. x x x 變成隱形人 22. 我迷上了 x x x 23. 一個下雨天 24. 聖誕夢中記 25. 說話 26. 學校 27. 喜愛的故事 28. 遊 x x x 29. 我想像中的聖誕老人 30. 假如我是 x x x 31. 勇敢的 x x x 32. x x x，謝謝你 33. 可怕的 x x x 34. 我最愛的地方 35. 我喜歡的交通工具	1. 複製 x x x 2. 我心目中的 x x x 3. 今天我認識了一位新朋友 4. 我進入了 x x x 5. 新校 6. 幫他想個辦法吧 7. 我的 x x x 8. 食物部 9. 夏天 10. 我喜愛的 x x x 11. 聖誕節 12. 我喜愛的活動 13. 理想中的 x x x 14. 我最怕 x x x 15. 我是 x x x 16. 我最喜歡的卡通人物 17. x x x 我被拋棄了 18. x x x 不見了 19. 記一件 x x x 的事 20. 加多一點 x x x 21. 情境想像(為何人喜歡看星) 22. 我和聖誕老人去 x x x 23. x x x，我想對你說， 24. x x x 小時的探訪旅程 25. 難忘的一天 26. x x x 墮海了 27. 假日 28. 活動 29. x x x 的自述 30. 節日 31. 可愛的 x x x 32. 假如我是 x x x 33. 我喜歡的玩具	1. 複製 x x x 2. 我心目中的 x x x 3. 菓子 4. 告別一城 5. 捨不得 x x x 6. x x x 的日子 7. 沒有 x x x 的日子 8. 快樂 9. 我的 x x x 10. 聖誕節 11. 假如我是 x x x 12. x x x 不見了 13. x x x 的秘密 14. 我最喜歡的卡通人物 15. 小小記者(卡通人物專訪) 16. 要是我來處理 17. x x x 改變了 18. 我最怕看 x x x 19. 偶像 20. 時光隧道 21. 我最喜愛的季節 22. 假如我是 x x x 23. 閱讀的 x x x 24. 我最 x x x 的一天 25. 自由題 26. 想辦法 27. 賦 x x x 的 x x x 28. x x x 和 x x x 的對話 29. 說明(物品)	1. x x x 驚魂 2. 新校 3. 這個 x x x 不太 x 4. 顏色 5. x x x，我要向 x x x 說 x x x 6. 我最敬仰的 x x x 7. 複製 x x x 8. x x x 縮小了 9. 興建我心目中的 x x x 10. 假如我是 x x x 11. x x x 年後的我 12. x x x，請聽我說 13. 我最喜歡的地方 14. x x x 與我 15. 我的第一次 16. 我發明 x x x x x 17. 要是由我來處理 x x x 18. 選詞寫文 19. 沒有 x x x 的日子 20. 歌詞創作 21. 我立志 x x x 22. 禮貌 23. 集體故事創作 24. 回顧 x x x x 25. x x x 的早晨 26. 香港的 x x x 27. x x x 遊記 28. 時間，我的 x x x 29. x x x 我的教育營 30. 我最喜愛的 x x x 31. 時光倒流 32. x x x 的自述 33. 我眼中的 x x x 34. 春天 35. 風波 36. 未來的 x x x	1. 我心目中的 x x x 2. x x x 的生活 3. 新校 4. x x x 和 x x x 的對話 5. x x x 年後的 x x x 6. x x x 驚魂 7. 第一次 8. 秋天 9. 給 x x x 的信 10. x x x 的自述 11. x x x 與我 12. 給豬八戒 x x x 13. x x x，對不起 14. 我是 x x x 15. 我迷上了 x x x 16. 我向 x x x 申請 x x x 17. x x x 訪問記 18. x x x 的菜譜 19. 沒有 x x x 的日子 20. 假如讓我處理 x x x 21. x x x 桌前 x x x 22. 新詩創作 23. 興建我心目中的 x x x 24. x x x 鬥 x x x 25. x x x 的經歷 26. 我的好朋友 x x x 27. 記 x x x 一行 28. 送走成年迎兔年 29. x x x 之夜 30. 日記一則 31. 春天 32. 時光倒流 33. 假如不用 x x x 34. 十二時 35. 洗手間 36. 聲音

## 2. 母題類型

有關母題類型的分析，詳見表四。

表四 母題的題型

類型	小一	小二	小三	小四	小五	小六
個人	8	11	10	5	6	4
學校	1	2	1	/	1	1
周圍環境 / 地方	1	1	1	2	3	1
節令	3	3	4	2	1	2
複述 / 記述 / 描述	5	10	6	5	4	7
想像	1	3	6	5	10	9
代入情境	1	5	5	5	5	8
創作	/	1	/	/	2	1
社會事件	/	/	/	1	1	/
討論問題	/	/	/	3	3	2
說明	/	/	/	1	/	1
合共：	20	36	33	29	36	36

這些母題有以下的特色：

### 表達個人意願及喜好

從表三可見，各校所用的母題以個人方面最多，例如：「我想做 x x 」(小一)、「我最喜愛的 x x 」<sup>3</sup>(小二)、「我的 x x 」(小三)、「我最 x x 的一天」(小四)、「我最敬仰的 x x 」(小五)、「我迷上了 x x 」(小六)。從這些題目中，可知道小朋友的個人興趣、成長過程和他們的思想。例如小三及小四有一個母題是「我最怕 x x 」，從子題中可以看到同學的生活，小三「我最怕 x x 」，學生所寫的有：我最怕黑、聽鬼故事、做功課、惡狗、老師、x x 同學、怪獸、蟑螂、爸爸打、爸爸放屁、考試、爸爸和弟弟、補習、玩海盜船、藤條、蜘蛛、考試卷、x x 老師。小四寫的是：我最怕班長、去深圳動物園、恐怖片、田雞、速龍、毛蟲、沒有玩具、媽媽、打針、雷電、默書和作文等，這些作文題目可見同學的個別情況，他們所寫的一定不會是千篇一律的文章。

### 想像及代入情境

在這些母題中，有許多想像或代入情境的題目，尤以五、六年級較

多，例如：「x x和x x的對話」、「x x驚魂」、「x x新天地」等，這些母題可以發揮學生的創意，因此全語文寫作也是培養學生創造思考能力的好機會。也有許多母題是要學生代入情境的，例如：「要是我來處理x x」、「興建我心目中的x x」、「假如我是x x」等。在「興建我心目中的x x」，學生所寫的題目是：興建我心目中的動物園、迪士尼樂園、主題公園、運動王國、遊戲機、綠色田園、夢想天地、玩具世界、海浪公園、糖果樂園、歌星、演員樂園、海洋王國等。這些題目都可以讓學生表達自己的意見或感受，也可以發揮學生解決困難的能力。

### 創作

寫作也提供學生創作的機會，像歌詞創作，選詞寫文等。由此可見，全語文寫作的母題著重讓學生表達自我，顯示個人特點，給予學生一個以文字表達情意的機會。

### 時代感

這些母題也可顯示時代特色，例如當時電視劇西遊記流行，於是有一個母題是「給豬八戒x x」；電視有一個資訊節目叫「識多一點點」，於是有一個母題是「加多一點點」；有一所學校因為轉為全日制，將會搬到新校舍，於是有「新校」、「告別一城」等題目；有一個母題是「複製」，也是當時流行的話題。學生的子題也具時代特色，例如有一個母題是「x x和x x的對話」，有學生寫「希拉里和萊溫斯基的對話」；有一個母題是「假如沒有x x」，學生寫了「假如沒有默書和考試」，這些題目都具時代感，並有校本和香港本土特色。

不過，在以上的母題中，卻發現了一些問題。第一、想像和代入情境的母題太多，而有關社會事件和討論問題較少，學生的寫作訓練可能會偏重某一方面。雖然這幾所學校都保留一半的時間作傳統的（規限文體）寫作形式，但如果在「全語文寫作」中，也能考慮多種寫作類型，學生的寫作練習會較均衡。第二、有些母題在各年級都出現，這可能是不同學校的問題，但各學校應留意盡量避免

同一母題出現多次，否則學生便會寫膩了。第三、有些母題太大了，如「桌子」，有些學生可能覺得無從入手；有些又可能太窄，如：「洗手間」，學生較難發揮；有些題目太抽象，如：「聲音」，學生較難定出子題。老師或許需用不同的音樂來刺激學生的聯想力。

## 子題

### 1. 子題數目

有時一個母題，全班都沒有子題，這是低年級常見的情況，例如「我的家」、「公園」等。有些母題卻可以產生許多子題，例如小五的「向 x x 說 x x」，某一班所產生的子題多達24個（附錄二）。幾乎全班學生每人都有自己的子題，即每一篇文章都有不同的內容。

### 2. 子題與年級的關係

低年級的學生並不一定不會產生子題，有時低年級也有許多子題，例如小一寫：「x x 的自述」，就有14個子題（附錄三），以「故事」為母題也有許多子題。而高年級的也不一定有許多子題，例如小四寫「閱讀的 x x」，則只能產生「閱讀的樂趣」、「要選擇有益的課外讀物」兩個子題。此外「桌子」、「兔年祝願」這些母題也不能產生許多子題，說明子題數目與年級並不是成正比。

怎樣的母題才能引導學生產生較多的子題呢？可能是受以下的因素影響：

1. 與學生生活經驗有關：例如「第一次」（小一母題），小一學生也可以寫不同的子題，如：我第一次坐飛機、抱小狗、吃自助餐、去飲酒、走路等。如果能讓學生反映自己的感受，學生也能想出許多的子題，如「向 x x 說 x x」，那就可以有許多子題。
2. 新穎的母題：學生喜歡一些新奇的題目，例如「這個 x x 不太 x」，這個「母題」曾是香港一套外語電影的名稱，學生的作文產生了許多子題（見附錄四）。五、六年級的學生很喜歡探險和鬼怪的故事，所以「x x 驚魂」，「十二時」等母題，學生能產生許多子題。

3. 與學生的能力和教師的教學法有關：有時一個母題，在某班學生中可以產生許多子題，但在另一班學生卻只能產生很少的子題，這可能是不同學校學生的能力或與老師的引導有關。例如同是以「驚魂」作母題，有些班別的學生能產生27個子題（附錄五），但有某些班的學生只能有6個子題（附錄六），所以同一個母題，可以有不同的反響。

怎樣的母題不能引起學生產生較多的子題呢？可能是：

1. 母題太抽象：例如「桌子」，學生能產生的子題不多，只是：「美麗的桌子」、「奇妙的桌子」等，這些題目要求學生有很豐富的想像力，才能作得好。「聲音」、「顏色」等母題也是。這就如賴慶雄、楊惠文（1977）所說的：題目太「空」。
2. 母題太固定：有時母題太狹窄，例如，「送走虎年迎兔年」，「閱讀的x x」等，這些題目太有趨向性，學生能發揮的機會不多，所以不能產生許多子題。這就如呂叔湘（見范守綱1944）所說：題目太「死」。
3. 脫離學生的生活經驗：例如：「x x墮海了」（小三），沒有太多子題，因為無論甚麼東西墮海，學生都沒有墮海這種經驗。據老師說「我迷上了x x」（小六）也是一個不理想的母題，因為六年級的學生，都為應付學能考試而忙，哪有時間迷上甚麼？

## 學生意見

### 1. 學生自覺作文的表現

問卷除了請同學寫下自己的子題，還請同學選擇寫得最好及寫得最不好的作文各一篇。現以學校J的情況舉例說明。從這所學校回收的問卷中，小一有39份，小二有32份，小三有38份，小四有40份，小五有41份，小六有31份，共221份。學生的選擇如下：

學生自覺寫得不好的原因很多，可能和環境、心情有關，但也有可能是題目影響寫作內容。在上表中，有些是學生自覺寫得

表五 學生寫作的自我評估

年級	母題	選擇寫得好的人數	選擇寫得不好的人數
小一	學校	14 (35.9%)	13 (33.3%)
	我最怕	8 (20.5%)	15 (38.5%)
	介紹自己	15 (38.5%)	9 (23.1%)
	我最愛	14 (35.9%)	10 (25.6%)
	冬天	2 (5.1%)	16 (41%)
	玩具	12 (30.8%)	6 (15.4%)
	生日禮物	13 (33.3%)	9 (23.1%)
小二	x x, 謝謝你	7 (21.9%)	10 (31.3%)
	假如我是 x x	11 (34.4%)	10 (31.3%)
	可怕的 x x	6 (18.8%)	12 (37.5%)
	我最愛的(地方)	5 (15.6%)	7 (21.9%)
	我喜歡的交通工具	9 (28.1%)	11 (34.4%)
	我喜愛的(人物)	6 (18.8%)	2 (6.3%)
	我想像中的聖誕老人	8 (25%)	6 (18.8%)
小三	勇敢的 x x	12 (37.5%)	6 (18.8%)
	夏天	3 (7.9%)	29 (76.3%)
	節日	3 (7.9%)	25 (65.8%)
	活動	15 (39.5%)	3 (7.9%)
	我愛 x x (人物)	5 (13.2%)	11 (28.9%)
	假如我是	8 (21.1%)	4 (10.5%)
	我喜歡的玩具	9 (23.7%)	3 (7.9%)
小四	假日	15 (39.5%)	1 (2.6%)
	x x 的自述	18 (47.4%)	/
	我愛 x x	2 (5%)	21 (52.5%)
	課室裏的 x x	4 (10%)	15 (37.5%)
	秘密	3 (7.5%)	22 (55%)
	假如我是 x x	8 (20%)	3 (7.5%)
	沒有 x x 的日子	21 (52.5%)	3 (7.5%)
小五	想辦法	9 (22.5%)	6 (15%)
	x x 和 x x 的對話	19 (47.5%)	2 (5%)
	說明(物品)	14 (35%)	8 (20%)
	x x 的自述	16 (39%)	5 (12.2%)
	我眼中的 x x	7 (17.1%)	10 (24.4%)
	x x 的春天	9 (22%)	11 (26.8%)
	x x 的風波	10 (24.4%)	15 (36.6%)
小六	未來的 x x	11 (26.8%)	13 (31.7%)
	沒有 x x 的日子	13 (31.7%)	3 (7.3%)
	顏色	12 (29.3%)	10 (24.4%)
	時光倒流	6 (14.6%)	15 (36.6%)
	給 x x 的信	7 (22.6%)	20 (64.5%)
	假如我是 x x	14 (45.2%)	5 (16.1%)
	人物	14 (45.2%)	8 (25.8%)
小六	春天	13 (42%)	11 (35.5%)
	時光倒流	12 (38.7%)	11 (35.5%)
	假如不用 x x	10 (32.3%)	9 (29%)

註：( ) 內數字是每班回收問卷的百分比。

好與不好的人數相若，有些卻有明顯的分別。例如小一的「我最怕」(38.5%)、「冬天」(41%)，小二的「可怕的 x x」(37.5%)，小三的「夏天」(76.3%)、「節日」(65.8%)，小四的「我愛 x x」(52.5%)、「課室裏的 x x」(37.5%)、「秘密」(55%)，小六的「給 x x 的信」(64.5%)，這些母題都有接近四成到近乎八成的學生自覺寫得不好，這是否會和題目較狹窄或缺創意有關？

另一方面，小一的「介紹自己」(38.5%)、小二的「勇敢的 x x」(37.5%)、小三的「活動」(39.5%)、「假日」(39.5%)、「x x 的自述」(47.4%)<sup>4</sup>，小四「x x 和 x x 的對話」(47.5%)、「沒有 x x 的日子」(52.5%)、小五「x x 的自述」(39%)，小六「假如我是 x x」(45.2%)、「人物」(45.2%)，都是學生自覺寫得好的文題。這是否也反映這些題目較有趣，與學生生活息息相關，學生喜歡寫而自覺寫得較好呢？

## 2. 晤談結果

研究員在1999年6月到7月期間，曾到學校與學生晤談，一共訪問了25位學生。現摘錄其中三所學校的學生對題目的意見：

### 學校G的記錄（小四兩位學生的訪問）

研究員（研）：哪一種作文你可以寫的字數較多？全語文寫作還是非全語文寫作？

學生A（A）：全語文作文。

研：為甚麼？

A：因為在非全語文作文中，老師訂的題目未必是我所喜歡寫的，有些題目我想不到寫甚麼東西。

研：那是因為你不熟悉那個題目還是沒有題目要求的經驗？

A：沒有題目要求的經驗。

研：舉一個例子吧！

A：好像這次考試寫「我的筆盒」，它是死物，我不喜歡形容一些死物。

- 學生B (B) : 我也是呢, 好像有一陣子寫「我的志願」, 我想不到寫甚麼東西。
- 研 : 為甚麼?
- B : 範圍太大了。
- 研 : 是否你還沒有立下志願呀?
- B : 是呀。
- 研 : 你最喜歡哪一個全語文的題目?
- B : 「假如我是 x x」。
- A : 「我最喜愛的(季節)」。
- 研 : 為甚麼?
- A : 自己喜歡寫甚麼都可以, 很自由, 不用限定必須要這樣寫。
- B : 我也是, 我較喜歡自由地寫作。

學校L的記錄 (小六兩位學生訪問)

- 研究員(研) : 你喜歡哪一種作文?
- 學生C (C) : 我較喜歡全語文作文。
- 學生D (D) : 我也是。
- 研 : 為甚麼?
- D : 可以自由發揮。
- 研 : 你呢?
- C : 自由發揮就是可以讓你任意寫, 題目不會訂下來給你, 非全語文作文的題目是寫定下來給你的, 即題目一定是這樣, 不能更改。有時文體、題材都差不多。但如果全語文作文, 我可以寫議論文, 我亦可以試試寫不同的文體體裁。
- 研 : 你最喜歡寫哪一個全語文的題目呢?
- D : 「假如我是 x x」。
- 研 : 你寫甚麼?
- D : 地球。

- 研： 寫些甚麼？
- D： 寫人類對我做過些甚麼，當中有破壞，有建設。
- 研： 你呢？
- C： 我的肚子縮小了。
- 研： 甚麼？
- C： 我前一陣子胖了，最近我瘦了些，我不知道我的肚子會不會縮得很小，有沒有肚臍。
- 研： 有甚麼方法？
- C： 我幻想有一粒神奇的藥丸，吃了便能減肥。
- 研： 那麼處境寫作呢（即非全語文寫作）？
- D： 要想很久，很辛苦。
- 研： 舉個例子可以嗎？
- D： 好像有一個題目：「老師生氣了」，我平時很少看到老師生氣，硬要想一個原因，很難。

#### 學校R的記錄（低、中、高年級各一位學生的訪問）

- 研： 你喜歡全語文寫作嗎？
- 低年級學生（低）： 喜歡。
- 研： 喜歡甚麼題目？
- 低： 「最喜愛的 x x」。
- 研： 為甚麼？
- 高年級學生（高）： 我覺得全語文寫作範圍可以擴闊很多，你想到甚麼便可以寫甚麼，空間很大。我喜歡「x x請聽我說」。這個題目可以抒發自己的內心世界，可以算是一種抒情文章。
- 中年級學生（中）： 我覺得這些作文很好，想到甚麼便可以寫甚麼，不需要顧及寫作的類型。
- 高： 範圍很大。
- 低： 老師常叫我們想寫甚麼便寫甚麼，不過有時時間不夠。

高：對呀。有時就頭重尾輕，結尾很難收得好，隨便寫兩句便算完成。

中：老師讓我們在小息時完成，在中文課或班主任課完成。

綜合其他訪問所得，學生認為全語文寫作母子題型的優點是：

1. 可以較廣闊地寫，寫作的空間很大，想寫甚麼就寫甚麼，不需要顧及一定要寫固定的東西。
2. 可以抒發內心世界，抒發感情，例如：「x x請聽我說」，學生說這是一種抒情文章，寫完覺得很舒服。又例如「第一次」，有同學寫「我第一次學游泳」，因為掉下水裡，所以印象深刻，寫來容易。全語文可以寫真實的東西，非全語文寫作有時要按老師要求而編造文字。
3. 可以幻想許多東西，有許多發揮的空間，範圍很大，如果一定要跟從老師所指定的寫作，那就沒有創意了。
4. 不固定於某一種文體或題材，可以有多方面的嘗試。

不過有些學生覺得全語文的題目範圍太大，不知道從何入手，例如「x x的生活」，或者學生要想很久才可以下筆，常會因此而不夠時間完成作文。有時由於時間不足，所以學生很難在收筆時做得好，只隨便寫兩句便完筆，甚至需要在小息或班主任課堂上完成未寫完的作文。

## 結論

「全語文寫作教學」的母子題型，學生能根據母題而自行訂出許多子題，所以差不多每個學生的題目都有不同，作文的內容不再是全班雷同，避免了千篇一律的情況。

低年級的學生也能自訂題目。

母子題型能引起學生的寫作興趣。由於學生可以自由寫作，也變得喜歡寫作。開放的寫作形式，也讓學生發揮創意。

## 建議

小學可考慮以「全語文寫作教學」作為校本的寫作課程，以一部分的寫作時間進行母子題型的形式。

老師請各年級學生寫出自己喜歡寫的題目，了解學生的寫作興趣。

老師訂「母題」要考慮：配合學生生活經驗，不要太闊、太抽象。要考慮各年級的「母題」是否有重複，要有一至六年級的整體計畫。

「母題」的類型要多樣化，不要只是想像或代入情境，高年級可以考慮以社會事件或時事討論作「母題」。老師給的「母題」應包括不同的範圍，如謎語、歌曲也可以。老師要留意學生在每次「全語文寫作教學」中所寫的範疇和文體是否類似，鼓勵學生嘗試不同的寫作形式和方向。

## 研究限制

這是一個小型的研究，只是用便利取樣的形式，研究控制並不嚴密。學生的訪問取樣太少，會影響研究結果。至於各班「子題」的數目是否和學生的寫作興趣有直接的關係，仍有待進一步研究。

## 註釋

1. 最初參加的是浸信會沙田第一城呂明才小學下午校（沙田圍呂明才小學），其後是上水榮真小學上、下午校，東華三院關啟明小學、基灣小學下午校、救世軍田家炳小學下午校、湯鄧淑芳小學上、下午校。
2. 引自范守綱《作文題庫》，頁67。呂叔湘原文是《作文教學臆說》（原載《人民教育》，1984年第7期）。
3. 「我最喜愛的 x x」雖然可歸入「節令」或「周圍環境」之類，但從學生的「子題」看，多屬於個人類。參考附錄一。
4. 這道題目沒有同學認為自己寫得不好。

## 參考文獻

- 朱作仁（1993）。《小學作文教學心理學》。福建：教育出版社。
- 范守綱（1988）。《作文題型研究—附作文題一千六百例》。上海：華東師範大學出版社。
- 范守綱編著（1994）。《作文題庫》。廣西：漓江出版社。
- 課程發展議會編訂（1990）。《小學中國語文科課程綱要》。香港：香港教育署。
- 郭鳳如、張嘉容、王香蓮（1998）。〈談國小命題作文教學的命題方式〉。載《國小作文教學與文化互動學術研討會論文集》（頁115-132）。台灣花蓮：國立花蓮師範學院語文教育學系。
- 談衛娜編（1986）。《兒童作文欣賞輔導》。台北：正中書局。
- 賴慶雄（1981）。《作文題海》。台北：國語日報。
- 賴慶雄、楊惠文（1997）。《作文新題型》。台北：營火蟲出版社。
- 謝錫金、張瑞文（1992）。〈中學中文科寫作題材的研究〉。載《語文教育學院第八屆國際研討會論文集》（頁210-221）。香港：香港教育署。
- 關之英（1998）。〈全語文的理論架構〉。載《現代教育通訊》，1998年3月號第45期，頁18-19。
- Brown, H., & Mathie, V. (1991). *Inside whole language: A classroom review*. Portsmouth, NH: Heinemann.
- Newman, J. M. (Ed). (1985). *Whole language theory in use*. Portsmouth, NH: Heinemann.
- Weaver, C. (1990). *Understanding whole language: From principles to practice*. Portsmouth, NH: Heinemann.

## 其他參考資料

- 何萬貫（1991）。〈作文命題與思維訓練〉。載《教育學報》，第19卷第2期，頁169-175。
- 吳立崗（1992）。《小學作文教學論》。廣西：廣西出版社。

- 杜淑貞（1997）。《小學生寫作知識的理論與實踐》。高雄：高雄復文圖書出版社。
- 林兆明（1986）。〈從理論到實踐—寫作教學的命題批改和評講〉。載《中文通訊》，第39期，頁35-47。
- 楊益民（1996a）。〈命題作文題型類說（上）〉。載《語文教學通訊》，1996年11月，頁42-43。
- 楊益民（1996b）。〈命題作文題型類說（下）〉。載《語文教學通訊》，1996年12月，頁40-41。
- 劉照昌（1996）。〈從作文命題型到公民教育的滲透與未來轉向〉。載《現代教育通訊》，第37期，頁14-15。
- 謝錫金、關之英、黃潔貞、祝新華（2000）。〈愉快有效的中國語文學習〉。載李榮安等編，《學與教的喜悅》（頁115-130）。香港：朗文出版社。
- De Carlo, J. E. (1995). *Perspectives in whole language*. Boston: Allyn and Bacon.
- Edelsky, C., Flores, B., & Altwerger, B. (Eds.). (1991). *Whole language, what's the difference?* Portsmouth, NH: Heinemann.
- Goodman, K. (1986). *What's whole in whole language?* Portsmouth, NH: Heinemann.
- Robb, L. (1994). *Whole language, whole learners: Creating a literature-centered classroom*. New York: Morrow.
- Yatvin, J. (1992). *Developing a whole language program for a whole school*. Midlothian, VA: Virginia State Reading Association.

## 附錄一 我最喜愛的 X X (二年級)

- |              |               |            |
|--------------|---------------|------------|
| 1. 我最喜愛的植物   | 6. 我最愛的圖書     | 11. 我愛蜜蜂   |
| 2. 我最愛的動物    | 7. 我最喜愛的小弟弟   | 12. 我最喜愛的貓 |
| 3. 我最喜歡的寵物—狗 | 8. 我喜愛的鹿      | 13. 我喜愛的筆筒 |
| 4. 我最愛的金毛鼠   | 9. 我最喜愛的小狗—傑傑 |            |
| 5. 我喜愛的北極熊   | 10. 我最喜愛的熊貓   |            |

## 附錄二 母題：向 X X 說 X X (五年級)

子題：

- |                   |                      |
|-------------------|----------------------|
| 1. 我要向爸媽說聲「多謝」    | 13. 我要向媽媽說聲對不起       |
| 2. 牛向豬說聲對不起       | 14. 嘉嘉要向神說對不起        |
| 3. 我要向老師說聲多謝      | 15. 人類要向螞蟻說聲對不起      |
| 4. 我要向大自然說聲多謝     | 16. 人類要受細菌說聲受死吧      |
| 5. 人類要大海說聲對不起     | 17. 大自然的動物和植物向人類提出抗議 |
| 6. 我要向雷聲說聲再見      | 18. 我要向我的筆友說聲多謝及對不起  |
| 7. 老虎向老鼠說聲多謝你     | 19. 九隻小狗向神說甚麼        |
| 8. 地球向人類提出抗議      | 20. 我要向外星人說聲你好嗎      |
| 9. 我要向 X X 說聲 X X | 21. 我要向(大自然)提出(抗議)   |
| 10. 我要向小草說聲對不起    | 22. 我要向人類說聲停止        |
| 11. 向爸爸說聲「我愛你！」   | 23. 人類要向天父說聲對不起      |
| 12. 老鼠要向貓宣戰       | 24. 詩詩要向爸媽說聲不好       |

## 附錄三 母題：X X 的自述 (一年級)

子題：

- |          |             |           |
|----------|-------------|-----------|
| 1. 小狗的自述 | 6. 比卡超的自述   | 11. 花貓的自述 |
| 2. 猴子的自述 | 7. 蘋果的自述    | 12. 芒果的自述 |
| 3. 母雞的自述 | 8. 西瓜的自述    | 13. 香蕉的自述 |
| 4. 小鳥的自述 | 9. 我要扮蘋果的自述 | 14. 小貓的自述 |
| 5. 金魚的自述 | 10. 大象的自述   |           |

附錄四 母題：這個 x x 不太 x x (五年級)

- |                 |               |
|-----------------|---------------|
| 1. 這隻小豬不太懶      | 13. 這個地球不太清潔  |
| 2. 這個日子不太好運     | 14. 這臉子不太紅    |
| 3. 這個日子不太遠      | 15. 這個麵包不太軟   |
| 4. 這個生活不太重      | 16. 這個復活節不太納悶 |
| 5. 這個冬天不太凍      | 17. 這個小偷不太壞   |
| 6. 這個熱天不太熱      | 18. 這個冬天不太冷   |
| 7. 這個地球不太大      | 19. 這隻飛碟不太簡單  |
| 8. 這個星期不太開心     | 20. 這本數書不太淺   |
| 9. 這個肥媽媽不是太容易減肥 | 21. 這個家庭不太好   |
| 10. 這位老師不太惡？    | 22. 這次考試不太好   |
| 11. 這個眼鏡不太麻煩    | 23. 這個夏天不太熱   |
| 12. 這個夏天不太熱     |               |

附錄五 母題：驚魂 (五年級)

子題：

- |                    |           |
|--------------------|-----------|
| 1. 聊齋志異之聶小倩—後現代驚魂篇 | 15. 單車驚魂  |
| 2. 妹妹的驚魂           | 16. 不老的傳說 |
| 3. 談驚慌             | 17. 戲院驚魂  |
| 4. 與鬼同屋            | 18. 夢驚魂   |
| 5. 末日驚魂            | 19. 深夜的歡呼 |
| 6. 醫院驚魂            | 20. 學校驚魂  |
| 7. 小玉營地驚魂記         | 21. 故事驚魂  |
| 8. 侏羅紀公園(改版)       | 22. 掃墓場驚魂 |
| 9. 爭產令先人復生案        | 23. 人體遊覽團 |
| 10. 廁所驚魂           | 24. 電影驚魂  |
| 11. 天啊！            | 25. 可怕的墓地 |
| 12. 旅行驚魂           | 26. 驚     |
| 13. 農村驚魂           |           |
| 14. 鐵板驚魂           |           |

## 附錄六 母題：驚魂（五年級）

子題：

- |         |         |         |
|---------|---------|---------|
| 1. 戲院驚魂 | 3. 醫院驚魂 | 5. 古堡驚魂 |
| 2. 森林驚魂 | 4. 廁所驚魂 | 6. 公園驚魂 |

### An Inquiry of the Writing Topics of “Whole Language Writing Project” — From Assigned Topics to Area and Individual Topics Designed

*Kwan Che-ying*

#### **Abstract**

*One of the reasons that students are not interested in writing could be: the topics which teachers assigned are too rigid and dull. In 1997, eight primary schools in Hong Kong join a project named “Whole language Writing Project” to reform the teaching of writing. One characteristic of this project is: teachers would give students an “Area Topic” instead of assigning a topic for them to decide their “Individual Topic” accordingly. For example, given “shrink” as an “Area Topic”, then topics students may come out could be: “If I become smaller in size”, “The earth becomes smaller”, “The teacher becomes smaller”, “How to make xx smaller”, “Advantages and disadvantages of xx to be smaller” etc. This paper aims to introduce and analyse the “Area Topics” and the “Individual Topics” of this writing project. Opinions of the students are also included. The research subjects were one class of each form in eight primary schools. Research methods used were questionnaire and interviews. The findings are, even P.1 students can produce many “Individual Topics”, and students showed that their interest in writing can be aroused by the practice.*